



Forschungsprojekt entwickelt Roboter, der Bildwandler so steuert, dass während der OP hochauflösende 3D-Bilder über das Operationsgebiet geliefert werden können.  
Seite 147.

---

## 147 Orthopädie und Unfallchirurgie aktuell

- 147 Technische Entwicklung: Rückkehr des Großroboters in den Operationssaal  
148 Interview: Navigation: Navigierte Ballonkyphoplastie bei osteoporotischen Wirbelsäulenfrakturen  
151 Begutachtung: Überarbeitete Leitlinie der AWMF zur Begutachtung von Schmerzen  
161 Simulation nach Schleudertrauma
- ## 162 Für Sie gelesen
- 162 Mason II/III-Frakturen: Wie stabil sind Osteosynthesetechniken am Radiuskopf?  
163 Arthrose des oberen Sprunggelenkes: Reoperationsraten – eine Entscheidungshilfe bei der Verfahrenswahl?  
164 Knorpeldefekt am femoralen Kondylus: ACT oder Mikrofrakturierung – wie soll der Knorpelschaden am Knie behandelt werden?  
165 Oberes Sprunggelenk: OSG-Endoprothetik versus Arthrodesen: Eine vergleichende Ganganalyse  
166 Erstluxation der Schulter: Ist die Notwendigkeit einer operativen Therapie prognostizierbar?  
167 Postoperative Fremdblutgaben: Mehr Bluttransfusionen mit intraoperativem Cellsaver  
168 Wissenschaft und Preise  
170 Medizin und Markt

---

## 173 Editorial | Editorial

- 173 iatrogene Schäden – Fehlervermeidung in Orthopädie und Unfallchirurgie  
iatrogenic Injuries – Avoiding Errors in Orthopaedics and Traumatology  
*F. U. Niethard, K. Weise*

---

## 175 Übersicht | Review

- 175 Risikomanagement zur Fehlervermeidung im Krankenhaus: Standard Operating Procedures aus der Luftfahrt als Vorbild für eine strukturierte Kommunikation im Klinikalltag  
Risk Management in Hospitals: Standard Operating Procedures in Aviation as a Model for Structuring Medical Communication  
*C. Schmidt, B. Ramsauer, K. Witzel*
- In Kürze:** Kommunikationsprobleme sind häufige Fehlerursachen in der Medizin. Wir zeigen die nachweisbaren Vorteile einer strukturierten Informationsübergabe anhand der 5-Finger-Regel im Rahmen einer prospektiv randomisierten Studie mit 50 Medizinern. Diese in der Luftfahrt etablierten Systeme sollten auch in den Klinikalltag übernommen werden.